



UŽIVATELSKÝ NÁVOD



Výrobce a dovozce:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU I
www.immax.cz Navrženo v České republice, vyrobeno v
Číně

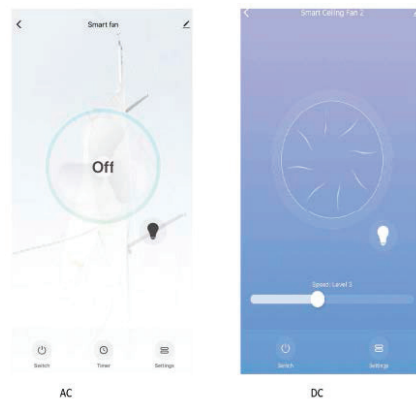
**STÁHNUTÍ APLIKACE IMMAX NEO PRO A
REGISTRACE** Naskenujte kód QR kód a
stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO



Stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO naskenováním QR kódu, nebo v App Store
či Google Play vyhledejte a nainstalujte aplikaci Immax NEO PRO. Spustíte aplikaci
Immax NEO PRO a klepněte na „Registrovat“ a založte si vlastní účet pomocí
e-mailu. Pokud máte registraci hotovou, přihlaste se pod svůj stávající účet.

PŘÍDÁNÍ PRODUKTU DO APLIKACE IMMAX NEO PRO

- nainstalujte a připojte ventilátor k elektrickým rozvodům dle přiloženého návodu.
- stiskněte na ovladači tlačítko „8H“ po dobu minimálně 5 vteřin.
- až uslyšíte kliknutí, znamená to, že se zařízení nachází v párovacím módu.
- otevřete aplikaci Immax NEO PRO.
- klikněte na ikonu „Místnost“.
- klikněte na ikonu „+“ pro přidání nového zařízení.
- v levém sloupečku vyberte kategorii Immax NEO.
- z nabízených produktů zvolte Ventilátor - WiFi.
- potvrdíte, že se zařízení nachází v párovacím módu – zvukový signál.
- klikněte na ikonu „Další krok“.
- vyčkejte, až bude zařízení řádně spárováno s aplikací Immax NEO PRO
- zadejte název zařízení.
- zvolte místnost, ve které chcete mít dané zařízení umístěné.
- klikněte na „Dokončeno“.



ODEBRÁNÍ PRODUKTU Z APLIKACE IMMAX NEO PRO

- otevřete aplikaci Immax NEO PRO
- klikněte na ikonu „Místnost“
- zvolte zařízení, které chcete od párovat
- klikněte na ikonu v pravém horním rohu „Nastavení“
- klikněte na „Odebrat zařízení“
- zvolte jednu z možností
- a) odpojit – odebere zařízení z aplikace Immax NEO PRO, ale v cloudu Immax NEO
zůstanou informace o zařízení uložené
- b) odpojit a vymazat data – odebere zařízení z aplikace
Immax NEO PRO a z cloudu Immax NEO
- potvrdíte odebrání zařízení

RESET ZAŘÍZENÍ

- stiskněte na ovladači tlačítko „8H“ po dobu minimálně 5 vteřin.

FUNKCE TLAČÍTEK

FAN On/OFF - zapnout/vypnout ventilátor
Light ON/OFF - zapnout/vypnout světlo
1-5 rychlost otáčení ventilátoru
1H 4H 8H - časovač na 1hod 4hod 8hod
F/R změna směru otáčení ventilátoru

Bezpečnostní pokyny k výrobkům obsahujícím baterie.
Používejte pouze doporučený typ baterií uvedených v parametrech výrobku
(například AA).
Nepokoušejte se baterie dobíjet, pokud nejsou výslovně označeny jako dobíjecí.
Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte ani nevystavujte nadměrnému teplu.
Uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí spolknutí.
V případě úniku elektrolytu baterie ihned vyměňte a důkladně vyčistěte kontakty.
Pokyny pro instalaci a výměnu baterií
Otevřete příhrádku na baterie umístěnou na zadní straně výrobku.
Vložte baterie podle vyznačené polaritě (+ a -).
Uzavřete příhrádku na baterie.
Pokud výrobek přestane fungovat, zkontrolujte baterie a případně je vyměňte.
Údržba a skladování
Vyměňte baterie, pokud výrobek nepoužíváte delší dobu, aby se předešlo úniku
elektrolytu.
Uchovávejte baterie na suchém místě a mimo přímé sluneční světlo.
Pravidelně kontrolujte, zda nejsou baterie vyteké nebo opotřebované.
Symbol přeskřítnuté popelnice
Tento symbol na bateriích nebo obalu znamená, že baterie podléhají speciální
recyklaci. Dodržováním těchto pokynů přispíváte k ochraně životního prostředí.
LIKVIDACE - výrobek (baterie) nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Pro
správnou likvidaci výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech. ASEKOL:
AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148
Více informací o výrobcích Immax nebo Immax NEO Smart najdete na stránkách:
www.immax.cz

Protokol: Rádiová Frekvence RF
Frekvence: 433MHz
Max Výstup: 20dBm
Baterie: 23A 12V - 1,5Wmax



POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA



Výrobce a dovozce:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava EU I
www.immax.cz Navrženo v České republice, vyrobeno v
Číně

STÁHNUTÍ APLIKACE IMMAX NEO PRO A REGISTRACE
Naskenujte kód QR kód a stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO

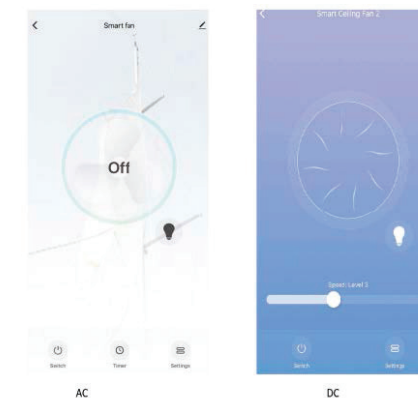


Stiahnite si aplikáciu Immax NEO PRO naskenovaním QR kódu alebo vyhľadajte
a nainštalujte aplikáciu Immax NEO PRO v obchode App Store alebo Google
Play. Spustíte aplikáciu Immax NEO PRO a kliknite na "Registrovať" a vytvorte si
aplikáciu vlastné konto prostredníctvom e-mailu. Po dokončení registrácie,
pripíšte sa do svojho existujúceho účtu.

PRIDANIE VÝROBKU DO APLIKÁCIE IMMAX NEO PRO

- nainštalujte a pripojte ventilátor k elektrickej inštalácii podľa
podľa priložených pokynov.
- stlačte tlačidlo "8H" na diaľkovom ovládači aspoň na 5 sekúnd.
- Keď počujete kliknutie, znamená to, že zariadenie je v procese párovania.
- otvorte aplikáciu Immax NEO PRO.
- Kliknite na ikonu "Room" (Miestnosť).
- Ak chcete pridať nové zariadenie, kliknite na ikonu "+".
- V ľavom stĺpci vyberte kategóriu Immax NEO.
- Z ponúkaných produktov vyberte Ventilátor - WiFi.
- Potvrdíte, že zariadenie je v režime párovania - pípnutie.
- Kliknite na ikonu "Další krok".
- Počkajte, kým sa zariadenie správne spáruje so zariadením Immax NEO PRO
- zadajte názov zariadenia.

- vyberte miestnosť, v ktorej chcete mať zariadenie umiestnené.
- Kliknite na tlačidlo "Hotovo".



VYBERTE VÝROBKOV Z ZARIADENIA IMMAX NEO PRO

- otvorte aplikáciu Immax NEO PRO
- kliknite na ikonu "Room" (Miestnosť)
- vyberte zariadenie, ktoré chcete spárovať
- kliknite na ikonu v pravom hornom rohu "Nastavenia"
- Kliknite na "Odstrániť zariadenie"
- vyberte jednu z možností
- a) odpojiť - odstráni zariadenie zo zariadenia Immax NEO PRO, ale informácie o
zariadení zostanú uložené v aplikácii Immax NEO cloud
- b) odpojiť a odstrániť údaje - odstráni zariadenie z aplikácie Immax NEO PRO a z
aplikácie Immax NEO cloud
- potvrdíte odstránenie zariadenia

RESET ZARIADENIA

- stlačte tlačidlo "8H" na diaľkovom ovládači aspoň na 5 sekúnd.

FUNKCIA TLAČIDIEL

FAN On/OFF - zapnutie/vypnutie ventilátora
Light ON/OFF - zapnutie/vypnutie svetla
1-5 rýchlost ventilátora
1H 4H 8H - časovač 1h 4h 8h
F/R zmena smeru otáčania ventilátora

Bezpečnostné pokyny pre výrobky obsahujúce batérie.
Používajte len odporúčaný typ batérií uvedený v špecifikácii výrobku (napríklad AA).
Nepokúšajte sa nabíjať batérie, pokiaľ nie sú výslovné označené ako nabíjateľné.
Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte ich a nevystavujte nadmernému teplu.
Uchovávejte mimo dosahu detí. Riziko požitia.
V prípade úniku elektrolytu batérie okamžite vymeňte a dôkladne vyčistite kontakty.
Pokyny na inštaláciu a výmenu batérií
Otvorte priehradku na batérie, ktorá sa nachádza na zadnej strane výrobku.
Vložte batérie podľa vyznačenej polaritě (+ a -).
Zatvorte priehradku na batérie.
Ak výrobok prestane fungovať, zkontrolujte batérie a v prípade potreby ich
vymeňte.
Údržba a skladovanie
Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili úniku
elektrolytu.
Batérie skladujte na suchom mieste a mimo dosahu priameho slnečného svetla.
Pravidelne kontrolujte, či batérie nevytekajú alebo či nie sú opotrebované.
Symbol preškrtnutého koša
Tento symbol na batériách alebo obaloch znamená, že batérie podliehajú
špeciálnej recyklácii. Dodržiavaním týchto pokynov pomáhate chrániť životné
prostredie.
ZNESKODNOVANIE - Výrobok (batérie) sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym
odpadom. Ak chcete výrobok správne zlikvidovať, odneste ho na určené zberné
miesta. ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148
Dalšie informácie o výrobkoch Immax alebo Immax NEO Smart nájdete na adrese:
www.immax.cz

Protokol: rádiova frekvencia RF
Frekvencia: 433 MHz
Maximálny výkon: 20dBm
Batéria: 23A 12V - 1,5Wmax



USER MANUAL



Manufacturer and importer:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU I
www.immax.cz Designed in the Czech Republic,
manufactured in China

APPLICATION DOWNLOAD AND REGISTRATION



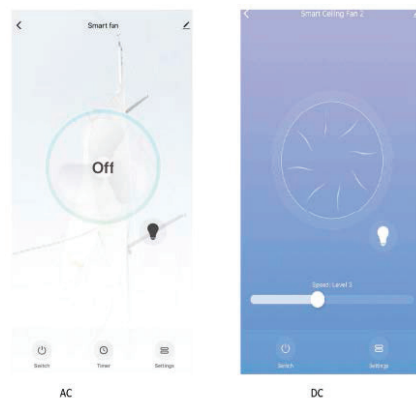
Download the Immax NEO PRO application by scanning the QR code, or search for and install the Immax NEO P-RO application in the App Store or Google Play. Launch the Immax NEO PRO application and click on "Register" and create your own account via e-mail. When you have finished registration, log in to your existing account.

ADDING A PRODUCT TO THE IMMAX NEO PRO APPLICATION

- install and connect the fan to the electrical wiring according to the enclosed instructions.
- press the "8H" button on the remote control for at least 5 seconds.

- When you hear a click, it means the device is in pairing mode.
- open the Immax NEO PRO application.
 - Click on the "Room" icon.
 - Click on the "+" icon to add a new device.
 - select the Immax NEO category in the left column.
 - from the offered products choose Fan - WiFi.
 - confirm that the device is in pairing mode - beep.
 - Click on the "Next step" icon.
 - Wait until the device is properly paired with Immax NEO PRO
 - enter the device name.

- select the room in which you want to have the device located.
- Click 'Done.'



REMOVE THE PRODUCT FROM THE IMMAX NEO PRO APPLICATION

- open the Immax NEO PRO application
- click on the "Room" icon
- select the device you want to pair
- click on the icon in the upper right corner "Settings"
- Click on "Remove device"
- select one of the options
 - a) disconnect - removes the device from the Immax NEO PRO application, but the device information remains stored in the Immax NEO cloud
 - b) disconnect and delete data - removes the device from the Immax NEO PRO application and from the Immax NEO cloud
- confirm the removal of the device

DEVICE RESET

- press the "8H" button on the remote control for at least 5 seconds.

BUTTONS FUNCTION

FAN On/OFF - on/off ventilator
Light ON/OFF - on/off light
1-5 fan speed
1H 4H 8H - timer 1h 4h 8h
F/R change the direction of rotation of the fan

Safety instructions for products containing batteries.

Use only the recommended type of batteries listed in the product specifications (for example, AA).
Do not attempt to recharge batteries unless they are specifically marked as rechargeable.
Do not throw batteries into fire, disassemble or expose to excessive heat.
Keep out of reach of children. Risk of ingestion.
In case of electrolyte leakage, replace the batteries immediately and clean the contacts thoroughly.
Instructions for installing and replacing batteries
Open the battery compartment located on the back of the product.
Insert the batteries according to the marked polarity (+ and -).
Close the battery compartment.
If the product stops working, check the batteries and replace them if necessary.
Maintenance and storage
Remove the batteries when not using the product for a long period of time to prevent electrolyte leakage.
Store batteries in a dry place and out of direct sunlight.
Check the batteries periodically for leakage or wear.
Crossed-out bin symbol
This symbol on batteries or packaging indicates that the batteries are subject to special recycling. By following these instructions, you are helping to protect the environment.
DISPOSAL - The product (battery) must not be disposed of with municipal waste. To dispose of the product properly, take it to the designated collection points. ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148
For more information on Immax or Immax NEO Smart products, please visit: www.immax.cz

Protocol: radio frequency RF
Frequency: 433MHz
Max Output: 20dBm
Battery: 23A 12V - 1.5Wmax



Protokoll: Radiofrequenz RF
Frequenz: 433MHz
Maximale Leistung: 20dBm
Batterie: 23A 12V - 1.5Wmax

BENUTZERHANDBUCH



Hersteller und Importeur:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava EU I
www.immax.cz Entworfen in der Tschechischen Republik,
hergestellt in China

DOWNLOAD UND REGISTRIERUNG DER ANWENDUNG



Laden Sie die Immax NEO PRO-Anwendung durch Scannen des QR-Code oder suchen und installieren Sie die Immax NEO P-RO-Anwendung im Anwendung im App Store oder bei Google Play. Starten Sie die Immax NEO PRO-Anwendung, klicken Sie auf "Registrieren" und erstellen Sie Ihr eigenes Konto per E-Mail. Wenn Sie die Registrierung abgeschlossen haben, melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.

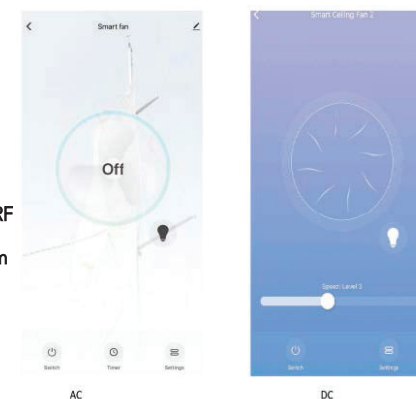
HINZUFÜGEN EINES PRODUKTS ZUR IMMAX NEO PRO-ANWENDUNG

- Installieren Sie den Ventilator und schließen Sie ihn an die elektrische den beiliegenden Anweisungen.
- Drücken Sie die Taste "8H" auf der Fernbedienung für mindestens 5 Sekunden.

Wenn Sie ein Klicken A8 bedeutet dies, dass sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet.

- Öffnen Sie die Anwendung Immax NEO PRO.
- Klicken Sie auf das Symbol "Raum".
- Klicken Sie auf das "+"-Symbol, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
- Wählen Sie die Kategorie Immax NEO in der linken Spalte aus.
- Wählen Sie unter den aufgelisteten Produkten Fan - WiFi.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät im Pairing-Modus befindet - Piepton.
- Klicken Sie auf das Symbol "Nächster Schritt".

- Warten Sie, bis das Gerät ordnungsgemäß mit Immax NEO PRO gepaart ist.
- geben Sie den Gerätenamen ein.
- Wählen Sie den Raum aus, in dem sich das Gerät befinden soll.
- Klicken Sie auf "Fertig".D9



ENTFERNEN SIE DAS PRODUKT AUS DEM IMMAX NEO PRO ANWENDUNG

- Öffnen Sie die Immax NEO PRO-Anwendung
- Klicken Sie auf das Symbol "Raum".
- Wählen Sie das Gerät, das Sie koppeln möchten
- Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke "Einstellungen".
- Klicken Sie auf "Gerät entfernen".
- Wählen Sie eine der folgenden Optionen
 - a) Trennen - entfernt das Gerät aus der Immax NEO PRO-Anwendung, aber die Geräteinformationen werden weiterhin in der der Immax NEO-Cloud gespeichert
 - b) Trennen und Daten löschen - entfernt das Gerät aus der der Immax NEO PRO-Anwendung und aus der Immax NEO Cloud
- Bestätigen Sie das Entfernen des Geräts

GERÄT ZURÜCKSETZEN

- Drücken Sie die Taste "8H" auf der Fernbedienung für mindestens 5 Sekunden.

TASTEN FUNKTION

FAN On/OFF - zapnutie/vypnutie ventilátora
Light ON/OFF - zapnutie/vypnutie svetla
1-5 rýchlosť ventilátora
1H 4H 8H - časovač 1h 4h 8h
F/R zmena smeru otáčania ventilátora

Sicherheitshinweise für Produkte, die Batterien enthalten.
Verwenden Sie nur den empfohlenen Batterietyp, der in den Produktspezifikationen aufgeführt ist (z. B. AA).
Versuchen Sie nicht, Batterien aufzuladen, es sei denn, sie sind ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet.
Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, zerlegen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht übermäßiger Hitze aus.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Gefahr des Verschluckens.
Falls Elektrolyt ausläuft, tauschen Sie die Batterien sofort aus und reinigen Sie die Kontakte gründlich.
Anweisungen zum Einlegen und Austauschen der Batterien
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts.
Legen Sie die Batterien entsprechend der markierten Polarität (+ und -) ein.
Schließen Sie das Batteriefach.
Wenn das Gerät nicht mehr funktioniert, überprüfen Sie die Batterien und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
Wartung und Aufbewahrung
Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, um ein Auslaufen des Elektrolyts zu verhindern.
Lagern Sie die Batterien an einem trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.
Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig auf Auslaufen oder Verschleiß.
Symbol der durchgestrichenen Mülltonne
Dieses Symbol auf Batterien oder Verpackungen weist darauf hin, dass die Batterien einem speziellen Recycling zugeführt werden müssen. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.
ENTSORGUNG - Das Produkt (Batterie) darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um das Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen. ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148
Für weitere Informationen über Immax oder Immax NEO Smart Produkte besuchen Sie bitte: www.immax.cz